



Navodila
za uporabo
TERMA VULKAN

Kamin



Spoštovani kupci,

v primeru kakršnih koli pomislekov ali vprašanj nas brez zadržkov kontaktirajte, mi pa vam z veseljem bomo pomagali s strokovnimi nasveti in tehnično podporo.

S spoštovanjem, 

Pred uporabo kamina za centralno ogrevanje pozorno preberite navodila, ker vam le-ta ponujajo pomembne informacije, ki so povezane z varno vgradnjo, uporabo in vzdrževanjem teh naprav.

VSEBINA NAVODIL:

1. Namen in specifičnost kamina
2. Varnost
3. Opis in tehnične značilnosti
4. Transport in skladiščenje
5. Namestitve
6. Delovanje-kurjenje
7. Odstranjevanje tehničnih motenj
8. Čiščenje in vzdrževanje
9. Razstavljanje in odstranjevanje
10. Dodatek: a) usklajenost z direktivami EU
b) usklajenost z mednarodnimi standardi
c) garancije

1. NAMEN IN SPECIFIČNOST KAMINA ZA CENTRALNO OGREVANJE

Ti kamini so namenjeni ogrevanju prostora preko instalacije centralnega ogrevanja, s kurjenjem na trdo gorivo (premog ali suhi les).

Kamin se lahko priključi na instalacijo z odprtim ali zaprtim sistemom za vzdrževanje pritiska, s temp. vode do 90°C in maks. delovnim pritiskom od 2,5 barov. Konstrukcija kamina omogoča enostavno kurjenje z gorivom in čiščenje pepela.

Zagotovljeno je zanesljivo delovanje, visoka stopnja izkoriščanja energije kot tudi dolga doba trajanja iz upoštevanja priporočil za pravilno namestitvev in eksploatacijo, kar dokazujemo z garancijo 5 let.

Vsi priključki na kaminu (vhodno-izhodni vodi, dimovod ipd.) so standardne izdelave in ne zahtevajo posebne adaptacije pri priključevanju.

2. VARNOST

2.1 Varnost in zanesljivost pri delovanju kamina

Ti kamini za centralno ogrevanje so izdelani, da bi zagotovili maksimalno varnost pri delovanju pod pogojem, da uporabnik pri vsemu upošteva ta navodila.

Ne nosimo nobene odgovornosti za poškodbe ljudi, živali ali poškodovanja premoženja, ki so posledica neupoštevanja navodil.

Kakršna koli druga uporaba kamina šteje za nepravilno in nevarno, kot je npr. spreminjanje namena v kamin s kurjenjem na trdo gorivo brez priključka na toplovodno instalacijo.

2.2. Pomembna varnostna opozorila

1. Kamin mora postaviti in na instalacijo centralnega ogrevanja priključiti pooblaščen/strokovni inštalater/serviser v skladu z navodili proizvajalca. Le-ta uporabniku kamina daje osnovno razlago iz vsebine teh navodil.
2. Rokovanje s kaminom lahko izvaja samo usposobljena, sposobna in razumna oseba. Rokovanje otrokom je prepovedano.
3. Držite se stran od vrelih površin in se jih ne dotikajte. Pazite, da otroci, nemočne ali nerazumne osebe ne pridejo v njihovo bližino.
4. V bližini kamina ne uporabljajte in ne imejte vnetljivih predmetov ter hlapljivih tekočin.
5. Pri uporabi manjših gospodinjskih aparatov v bližini kamina pazite, da njihov električni kabel ne konča na vroči površini kamina.

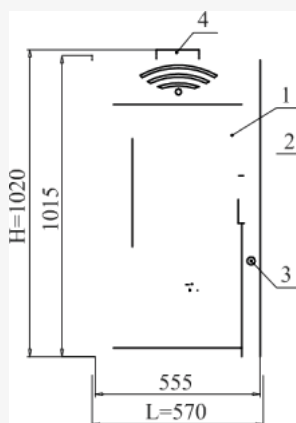


Vrata kamina in pepelnika med delovanjem morajo biti zaprta, ker v nasprotnem primeru lahko pride do nekontroliranega porasta temperature nad dovoljeno ravnilo, kar lahko pripelje do poškodb na kaminu ter instalaciji. Poleg tega lahko pride tudi do neupravičeno povečane porabe goriva.

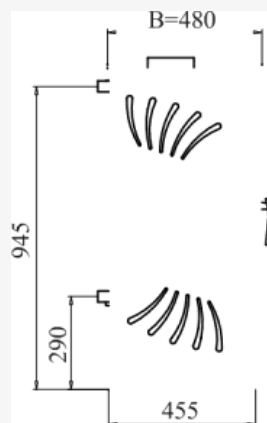
3. OPIS IN TEHNIČNE ZNAČILNOSTI

Ta kamin je konstruiran za kurjenje z gorivom (premogom in suhim lesom). Izdelan je iz atestirane kotlovske pločevine kemične sestave in mehaničnih lastnosti na povišanih temperaturah. Zavarjen je z najsodobnejšimi postopki varjenja, njegovo preizkušanje pa se izvaja z vodo pod pritiskom od 3 bara.

Kamin ima lito rešetko. Mesto priključitve na dimnik je iz zgornje strani. Standardni priključek je Ø145 mm.

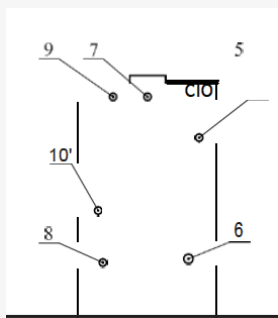


S. 1a najnižja temperatura vode v kaminu (gumb regulatorja zraka na številki 1)



S. 1a najvišja temperatura vode v kaminu (gumb regulatorja zraka na številki 9)

1. Vrata kurišča
2. Steklo vrat
3. Regulator prepriha
4. Dimovodna cev
5. Potisni vod R1"
6. Povratni vod R1"
7. Priključek R 1/2" za ventil varnosti
8. Priključek R 1/2" za polnjenje in praznjenje
9. Priključek R 1/2" za termični ventil
- 10 -10' Priključek R 1/2 za izmenjevalnik toplote (termična zaščita)



Tehnični podatki	Kamin Vulkan
Skupna moč (kW)	24
Moč prenesena na vodo (kW)	21
Moč prenesena s sevanjem (kW)	3
Potreben preprih (Pa)	10
Masa (skupna teža) (kg)	150
Količina vode (l)	30
Maks. delovna temperatura (°C)	90
Maks. delovni pritisk (bara)	2,5
Premer dimovodne cevi (mm)	145
Širina L (mm)	575
Višina H (mm)	1015
Globina B (mm)	480

4. TRANSPORT IN SKLADIŠČENJE

Kamin je zaščiten z embalažo, ki ni odporna na padavine, zato ga je treba skladiščiti v pokritem prostoru. Transport do uporabnika se izvaja na dogovorjen način. Po odstranitvi embalaže iz kamina preverite ali je slučajno poškodovan med transportom in manipulacijo. Dele embalaže ne smete puščati na doseg otrok, ker so lahko nevarni.

5. POSTAVLJANJE/NAMESTITEV

Projektiranje, postavljanje in namestitev centralnega ogrevanja izvaja izključno strokovnjak. V primeru slabo projektiranega sistema in morebitnih pomanjklivosti pri izvajanju, ki lahko povzročijo nepravilno delovanje kamina, kompletno materialno odgovornost kot tudi novonastale stroške nosi oseba, ki ji je zaupana namestitev sistema ogrevanja, ne pa proizvajalec, zastopnik ali prodajalec kamina.

Kamin se lahko postavi v kuhinjskem prostoru ali kakšnem drugem ugodnem mestu (dnevna soba), pod pogojem, da se zagotovi nevljudna podlaga, zadosten prostor za manipuliranje, prezračevanje prostora kot tudi ustrezen dimnik.

Pri postavitvi kamina je potrebno skrbeti za naslednje:

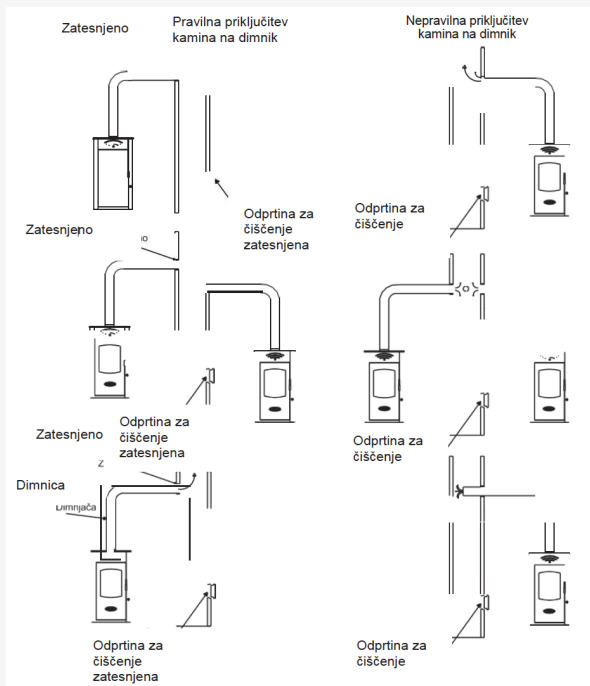
- a) Pohištvo in predmeti zraven kamina ne smejo biti iz vnetljivih materialov, v nasprotnem primeru odmik od kamina mora biti najmanj 100-150 cm.
- b) Nad kaminom se nikakor ne smejo postavljati police ali podobno leseno pohištvo.
- c) Stena, ki je v kontaktu z zadnjo stranjo kamina, mora biti iz materiala, ki je odporen na toploto.
- d) Za kaminom se ne smejo postavljati zavese, ob straneh pa čim bolj stran od njega.
- e) Vnetljivi materiali od dimovodnih cevi morajo biti oddaljeni najmanj 20 cm. Oddaljenost se lahko zmanjša v kolikor se okoli dimovodnih cevi postavi termoizolacija.
- f) Kamin je treba postaviti v horizontalen položaj ali z malo dvignjeno zadnjo stranjo (2-4)

5.2. POVEZOVANJE NA DIMNIK

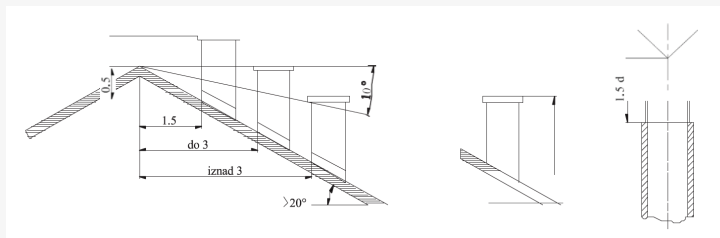
Zelo pomemben element sistema centralnega ogrevanja, dimnik, mora imeti ustrezen premer, postavljen po predpisih, pravilno izveden nad streho in izoliran. 4) Dimenzioniranje, preverjanje obstoječega dimnika, izvaja projektant instalacije centralnega ogrevanja na podlagi kapacitete kamina, vrste goriva in potrebnega prepiha za kamin.

Kamin deklarirano moč doseže le, če je dimnik pravilno dimenzioniran. Vsi spoji dimnovodnih cevi od kamina do dimnika morajo biti dobro zatesnjeni. (Sl. 3)-

Dimnik mora biti izveden nad streho, po navodilih na st. 4. Izogibati se postavljanju dimnih kap, posebej s stranskimi rešetkami. Za morebitno postavljanje dimniške kape uporabiti priporočilo na st.4.



Sl.3 Povezovanje na dimnik



SI.4 Izvedba dimnika nad streho in postavljanje dimne kape.

5.3 NAMESTITEV

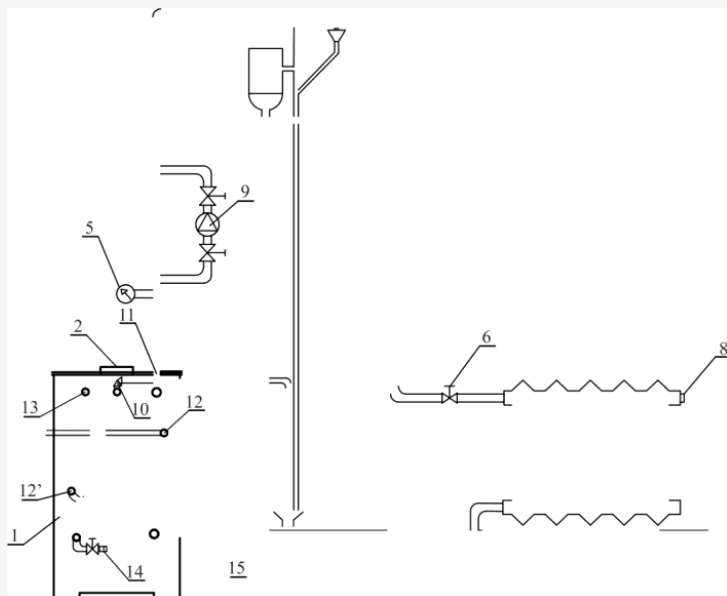
Kamin za centralno ogrevanje se lahko priključi na odprti (st.5) in zaprti sistem (st.6.) instalacije centralnega ogrevanja, ker je v kamin vgrajena termična zaščita - izmenjevalnik toplote. Termični ventil ni v osnovni opremi kamina.

Zaželeno je kamin vgrajevati na odprti sistem ogrevanja, v vsakem primeru pa je obvezna vgradnja termičnega ventila s senzorjem in povezovanje izmenjevalnika toplote na vodovodno mrežo.

Brez vgradnje termičnega ventila garancija ne bo priznana.

Vsi spoji na kaminu morajo biti dobro zatesnjeni, kar je potrebno preveriti pred aktiviranjem. Postopek montaže se zaključuje s polnjenjem kamina in celotne instalacije z vodo do potrebnega pritiska.

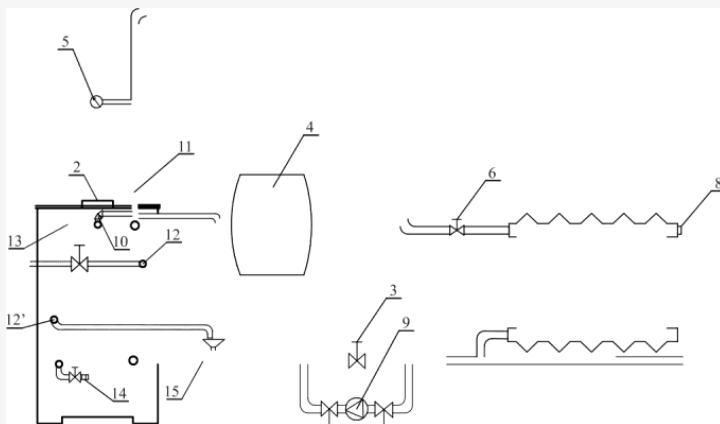
KAMIN SE NE SME UPORABLJATI BREZ VODE.



SI.5 Shema povezovanja kamina na odprti sistem centralnega ogrevanja

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Kamin Vulkan (zadnja stran) | 10. Varnostni ventil |
| 2. Dimna cev | 11. Potisni vod |
| 3. Odprta ekspanzijska posoda | 12. Priključni vod za vodovodno mrežo |
| 4. Prelivna cev | 12. Odvod tople vode |
| 5. Manometer | 13. Senzor termičnega ventila |
| 6. Radiatorski ventil | 14. Priključek za polnjenje in praznjenje 1/2" |
| 7. Radiator | 15. Povratni vod |
| 8. Odzračevalni ventil | |
| 9. Obtočna črpalka | |

Sl.6 Shema povezovanja kamina na zaprti sistem centralnega ogrevanja



Sl.6 Shema povezovanja kamina na zaprti sistem centralnega ogrevanja

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Kamin Vulkan (zadnja stran) | 10. Varnostni ventil |
| 2. Dimna cev | 11. Potisni vod |
| 3. Ventil | 12. Priključni vod za vodovodno mrežo |
| 4. Zaprta ekspanzijska posoda | 12. Odvod tople vode |
| 5. Manometer | 13. Senzor termičnega ventila |
| 6. Radiatorski ventil | 14. Prikluček za polnjenje in praznjenje 1/2" |
| 7. Radiator | 15. Povratni vod |
| 8. Odzračevalni ventil | |
| 9. Obtočna črpalka | |

6.DELOVANJE - KURJENJE

Trdo gorivo mora biti od kamina ločeno s prostorno in fizično oviro.

Posoda za odlaganje pepela mora biti narejena iz nevnetljivih materialov in nameščena izven prostora skladiščenja goriva.

6.1. PRVO PRIŽIGANJE

Pri prvem prižiganju morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

- dimnik mora biti očiščen in s kaminom povezan po predpisih
- kamin in instalacija ogrevanja morajo imeti vgrajene vse varnostne naprave
- sistem napolniti z vodo in odzračiti
- v delovnem režimu kamina vrata kurišča morajo biti zaprta, pepelnik pa postavljen v položaj za mejnikom - popolnoma zaprto
- gumb avtomatskega regulatorja zraka nastaviti na zeleno vrednost
- maksimalna delovna temperatura kamina je 90°C

POMEMBNA OPOMBA:

Pri prvi uporabi lahko pride do pojavljanja kondenzacije - kapljanja vode in pojavljanja vlage v pepelniku. V tem primeru temperaturo v kaminu postopoma povečajte in pojav bo izginil.

6.2.DELOVANJE

Kamin kurimo tako kot vse kotle na trda goriva. Na rešetko se postavi papir, drobno narezana drva in se podkuri, nato postopoma vstavljati grelni material dokler se ogenj ne razgori. Šele potem napolnimo kurišče, pepelnik postavimo v položaj za mejnikom, zapremo vrata kamina in nastavimo regulator zraka na zeleno temperaturo.

6.3. REGULACIJA TEMPERATURE

Na obroču kamina st. 1, poz. 3 je postavljen regulator zraka, funkcija katerega je nastavljanje zelene temperature in sestoji iz numerično označenega kolesčka od 0-9 lopute regulatorja ter kapilara.

Regulator zraka je kapilarno povezan s senzorjem, iz katerega pridobiva podatke o višini temperature vode v kaminu. Temperatura v kaminu je najnižja, ko se gumb regulatorja (slika 1. poz. 3) nahaja na številki 1 (st.1a), najvišja pa na številki 9 (st.1b). Ko temperatura v kaminu začne padati, se loputa avtomatsko odpre 3-5 mm in s tem omogoča pretok sekundarnega zraka ter boljše izogrevanje do zelene temperature. Nastavitev regulatorja zraka je odvisna od zelene temperature v prostorih.

Pomembna opomba:

Zaradi pravilnega delovanja regulatorja zraka je potrebno kamin povezati na dimnik predpisanih dimenzij.

Zaradi pravilnega delovanja regulatorja zraka je potrebno kamin povezati na dimnik predpisanih dimenzij. Prostor med loputo regulatorja in odprtine za pretok zraka je potrebno občasno očistiti in odstraniti ostanke pepela ter ostalih produktov izgorovanja. Treba se je izogibati nizkim temperaturam vode v kaminu od 50-60°C, ker lahko pride do pojavljanja kondenzacije. V kolikor opazite nabiranje vode v pepelniku, samo povečajte delovno temperaturo kamina.

POMEMBNO: Izdelka ne puščajte z odprtimi vrati brez nadzora in pepelnik obvezno postavite v položaj za mejnikom-popolnoma zaprto, ker lahko pride do nekontrolirane rasti temperature nad dovoljeno ravniyo.

7. ODSTRANJEVANJE TEHNIČNIH MOTENJ

Tehnične motnje lahko nastanejo iz naslednjih razlogov:

- a) Zaradi morebitnih tovarniških pomanjkljivosti - v tem primeru se obrnite na proizvajalca.
- b) Zaradi primanjkljajev pri montaži, namestitvi in povezovanju - v tem primeru se obrnite na montažerja.
- c) Kot posledica nepravilnega rokovanja, neupoštevanja predpisanega režima, segrevanja in vzdrževanja kamina iz strani uporabnika - v tem primeru znova preučiti ta navodila in ravnati na pravilen način.
Če se problem potem tudi ne reši, se uporabnik obrne na tovarno za nasvet ali intervencijo.

8. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Zaradi čim daljšega trajanja kamina in njegovega pravilnega delovanja je nujno izvajati pravilno vzdrževanje kamina, tako med kurjenjem kot po prenehanju- Prostor za pepel in odprtino za pretok zraka pod loputo regulatorja (ko se odstrani pepelnik, se odprtina nahaja na desni strani) je treba čistiti vsakodnevno.

Kamin občasno čistiti od saje, najmanj pa enkrat na mesec, ker saje in katran, ki se pri izgorevanju nabirata na notranjih površinah kurišča kamina, povečujeta porabo goriva ter zmanjšujeta stopnjo izkoriščanja. Proizvajalec priporoča uporabo kemičnega sredstva ASTRATHERM, ki olajšuje mehanično odstranjevanje kupov izgorevanja.

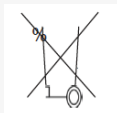
Zunanje površine kamina ne čistiti z žično gobo, ker se lahko poškoduje zaščite, temveč z vlažno krpo z uporabo nežnega sredstva za čiščenje. Prepovedano je hlajenje kamina kurjenja z vodo zaradi hlajenja. Po zaključku sezone ogrevanja se pristopa k podrobnemu in popolnemu čiščenju kamina. Vodo je treba izpustiti samo v primeru, da je potrebno opraviti kakšno popravilo na instalaciji.

Proizvajalec priporoča, da se po zaključku sezone v kurilni prostor obesi platnena vreča napolnjena z 1-2kg zdrobljenega apna.

9. RAZSTAVLJANJE IN ODSTRANJEVANJE

Po zaključku delovne dobe tega izdelka je izdelke potrebno osvoboditi od priključkov električne energije, priključkov za vodo in instalacije za ogrevanje, izpustiti vodo ter odložiti na ustrezno mesto za odlaganje odpadkov/reciklažo.

Simbol »prečrtan koš za odpadke« (na sliki) vas, skladno z Evropskimi direktivami, opozarja na vašo obveznost, da z neuporabnimi izdelki morate ravnati posebno.



10. GARANCIJSKA IZJAVA

Izdelek ima vse predpisane in deklarirane lastnosti. Vsi mehanični deli imajo 5 let garancije, elektro komponente in vermikulit/šamotni deli 2 leti ob upoštevanju pravil iz navodil. Garancijski list velja po overitvi rubrik: prodal, namestil in aktiviral garancijski list ter ob priloženem računu o nakupu.

Med trajanjem garancije se brezplačno bodo odstranjevale vse napake, ki so posledica slabega materiala, izdelave, okvare ali pomanjkljivosti. Pridržujemo si pravico popravila ali zamenjave celega izdelka. Garancija ne krije poškodb, ki so nastale zaradi nepravilne uporabe, normalne porabe ali napake, ki ne vplivajo na vrednost, funkcionalnost in varnost delovanja naprave. Garancija preneha veljati v kolikor popravilo izvaja nepooblaščenca oseba ali, če pri popravilu niso uporabljeni originalni nadomestni deli.

Za refleksno škodo (DAMNUM EXTRA REM), in sicer za dejansko škodo na premoženju ali izgubo dobička, do katerega bi lahko prišlo zaradi uporabe ali pomanjkljivosti na izdelku, ne prevzemamo odgovornosti. Prav tako ne priznamo stroškov montaže in demontaže ter morebitne druge posredne ali neposredne stroške, zahteve za nadomestilo škode ali nadomestila, ki bi padla v naše breme zaradi morebitnih reklamacij.

Proizvedeno za:

Fero-Term d.o.o.

Gospodarska 17, 17.10255 Stupnik

www.fero-term.hr

TIP IZDELKA	SERIJSKA ŠTEVILKA	DATUM

PRODAL	NAMESTIL	AKTIVIRAL

